



TOYOTA

FORTUNER





السيارة الرياضية العملية الحقيقية بالأناقة والثقة.
The True SUV with Style & Confidence.











A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.

A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected in the water.



A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.

A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.



A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.



A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.

A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.

A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.

A night view of a city skyline across a body of water, seen from inside a car. The car's dashboard and steering wheel are visible in the foreground, and the city lights are reflected on the water.





مكيف الهواء التلقائي الخلفي: فتحات السقف
فوق صفي المقاعد الثاني والثالث تضمن توفير
تبريد ممتاز. وتتيح لوحة التحكم السقفية فوق صف
المقاعد إمكانية التشغيل بسهولة.

Rear auto air conditioner: Vents in
the ceiling above the second and third
row seats ensure excellent cooling. The
control panel in the ceiling above the
second row seats enables convenient
operation.



راحة وأناقة: حيز سوف تحب مشاركته.

التفاصيل عالية الجودة تثري الرحلة الهادئة والراحة الفسيحة للمقصورة، لتوفير بيئة عصرية لمتعة القيادة.

Elegant comfort: Space you'll love to share.

Quality details enrich the quiet ride and spacious comfort of the cabin, creating a sophisticated environment for your driving pleasure.



النظام الصوتي: سماعات التكبير مجهزة في مواقع استراتيجية لإعطاء صوت ممتاز في كل المقاعد. شاشة العرض للمساحة الكبيرة تتيح إمكانية التشغيل للمسئ السهل للمفاتيح وضوابط التحكم.

Audio system: The speakers are strategically positioned to provide excellent sound in all seats. The large touch-screen display enables easy touch operation of switches and controls.



مكيف الهواء التلقائي: يحافظ النظام عالي الكفاءة على درجة حرارة مريحة في المقصورة، ويسهم في الوقت ذاته في تحقيق مستوى ممتاز من الاقتصاد في استهلاك الوقود.

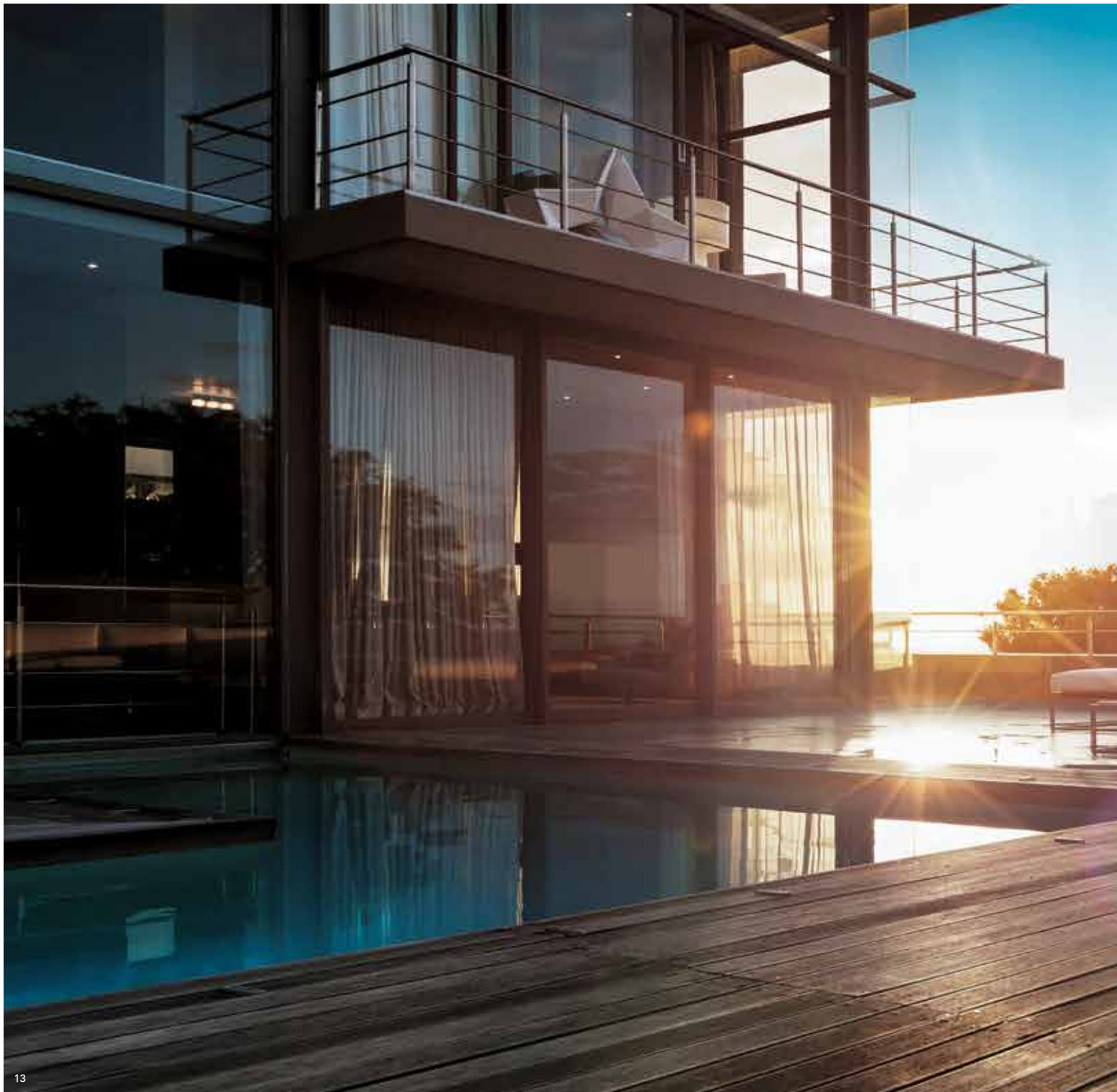
Auto air conditioner: The highly efficient system maintains a comfortable cabin temperature, and at the same time contributes to the excellent fuel economy.

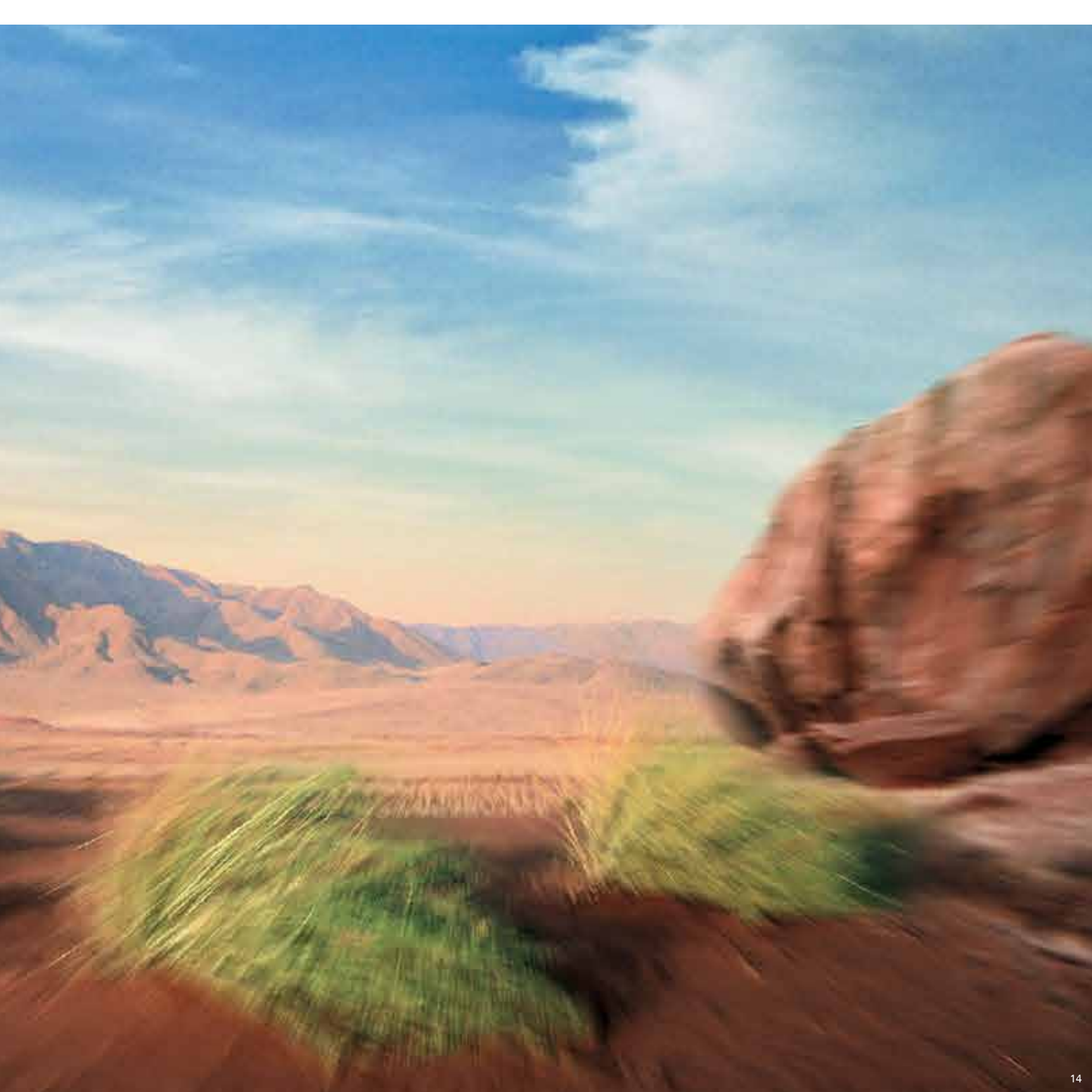
ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل حول مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.













أداء ديناميكي: قدرة مثيرة تعمق متعة القيادة.

التسريع القوي والانقياد المميز للذان يحفزان رغبتك في التمتع بنشوة القيادة على الطريق يعملان في توازن مع الكفاءة الممتازة في استهلاك الوقود.

Dynamic performance: Exhilarating power deepens driving pleasure.

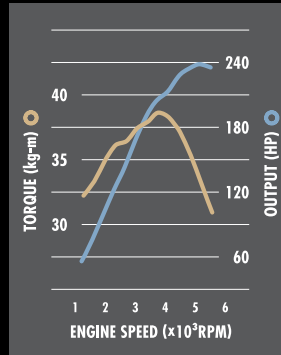
Powerful acceleration and outstanding handling that actively feed your desire for driving excitement on the road are balanced by excellent fuel efficiency.

■ 2GD-FTV (High)

2.4-liter VN Turbo Diesel ديزل تيربو VN سعة 2.4 لترًا
with Inter Cooler مع مبرد بيني
147HP/3400rpm 147 حصان/3400 د.د.
40.8kg-m/1600-2000rpm 40.8 كجم-م/1600-2000 د.د.

■ 2TR-FE

2.7-liter Gasoline بنزين سعة 2.7 لترًا
164HP/5200rpm 164 حصان/5200 د.د.
25.0kg-m/4000rpm 25.0 كجم-م/4000 د.د.



1GR-FE

4.0-liter Gasoline بنزين سعة 4.0 لترًا
235HP/5200rpm 235 حصان/5200 د.د.
38.3kg-m/3800rpm 38.3 كجم-م/3800 د.د.



مفتاح وضع القيادة: يتيح للسائق إمكانية الاختيار بين الوضع الاقتصادي للمساعدة على تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود ووضع القدرة لتعزيز التسريع حسبما يلائم ظروف القيادة.

Drive mode switch: Allows the driver to select between Eco Mode to help optimize economy and Power Mode to enhance acceleration to suit the driving conditions.



ناقل حركة إلكتروني التحكم متفوق 6 سرعات Super ECT 6: ناقل حركة أوتوماتيكي 6 سرعات فائق الذكاء يعطي أداء قيادة وكفاءة استهلاك وقود مميزين.

6 Super ECT (Electronic Controlled Transmission):

A super intelligent 6-speed automatic transmission produces outstanding driving performance and fuel efficiency.



ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل حول مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

متانة حتى النخاع: السيارة الرياضية العملية الحقيقية وحدها الكفيلة بأن تلهمك القيام بمغامرات على الطريق الوعرة.

فالمظهر العصري يخفي تحته جوهر القدرات المميزة للأراضي الوعرة المكون من الإطار الهيكلي المتين والتقنيات المتقدمة للقيادة على الطريق الوعرة.

Robust to the core: Only a true SUV can inspire off-road adventures.

Beneath the sophistication, the robust frame and advanced off-road driving technologies form the core of the outstanding rough terrain capabilities.



Frame structure:

The high rigidity structure contributes to exceptional toughness in harsh environments, as well as excellent handling performance, a quiet smooth ride and reassuring feeling of safety.

بنية الإطار الهيكلي:

بنية الهيكل شديد الصلابة تسهم في تحقيق المتانة غير العادية في البيئات القاسية، إضافة إلى أداء الانقياد الممتاز وهدوء الرحلة وسلاستها وإعطاء إحساس بالأمان الذي يبعث على الطمأنينة.



نظام التعليق:

يتميز التعليق الأمامي والخلفي بتصميم مثالي لتوفير استقرار وسيطرة ممتازين.

Suspension:

The front and rear suspension is optimized to provide excellent stability and control.



تحويل مؤقت لنظام الدفع:

من الأمور التي تدل على التشغيل المريح للسائق أن بإمكانك التحويل بين نظام الدفع بعجلتين ونظام الدفع الرباعي (الدفع بالعجلات الأربع) بمجرد إدارة هذا المفتاح القرصي، حتى أثناء حركة السيارة.

Part-time transfer:

Highlighting driver-friendly operation, you can switch between 2WD and 4WD by simply turning the dial switch, even while moving.



ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل حول مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

Exceptional convenience: Complement your active lifestyle.

Versatile seating arrangements and an abundance of storage spaces quickly and easily accommodate the changing demands of a mobile lifestyle.

سهولة غير عادية: استكمل نمط حياتك النشط

التوزيعات المتعددة للمقاعد وأماكن التخزين الكثيرة تلبى بسرعة وسهولة المتطلبات المتغيرة لنمط الحياة الحركي.



مخزن صف المقاعد الثاني:

مجهز في الجهة الخلفية لصندوق الكونسول الوسطي، ويتضمن مخرج تيار كهربائي مباشر 12 فولت لشحن الأجهزة الكهربائية المختلفة.



صندوق علوي:

هذا الصندوق العملي مجهز بفتحات ضمنية لتكييف الهواء للمحافظة على برودة أو دفء المشروبات المخزنة بداخله.



باب مؤخرة آلي:

يفتح ويغلق بمجرد دفع مفتاح، للتفاد بسهولة إلى حيز تحميل الأمتعة عندما تكون يداك محمليتين.



مسند ذراع وسطي:

مسند الذراع المريح في صف المقاعد الثاني يتضمن حاملات أكواب عملية في الأمام يمكن فتحها بدفعها.

Second row seat storage:

Integrated in the back of the center console box, it includes a convenient DC-12V power outlet for charging various electric devices.

Upper box:

This convenient box features integrated air conditioning vents to keep drinks stored inside cool or warm.

Power back door:

Opens and closes at the push of a switch, providing convenient access to the luggage space when your hands are full.

Center armrest:

The comfortable armrest in the second row seats integrates handy push-open cupholders in the front.



وظيفة الطي بلمسة واحدة

(مقاعد الصف الثاني):

تتيح إمكانية الوصول بسهولة إلى مقاعد الصف الثالث، كما تعمل على تسهيل عملية تخزين المقاعد لتوسيع حيز الأمتعة.

One-touch tumble function (Second row seats):

Provides easy access to the third row seats, and also makes it easy to stow the seats to expand the luggage space.



مخزن حيز الأمتعة:

هذا المخزن العملي الذي يقع في جانب حيز الأمتعة يتيح إمكانية الوصول بسهولة إلى الأدوات والمعدات.

Luggage space storage:

Located in the side of the luggage space, this handy storage provides easy access to tools and gear.



مخزن الكونسول العلوي:

يقع بين حاجبي الشمس، ويوفر حيزاً لتخزين الأشياء الصغيرة والنظارات الشمسية.

Overhead console storage:

Located between the two sunvisors, it provides a space for storing small items and sunglasses.



صندوق كونسول وسطي:

يمكن تخزين 22 أسطوانة CD فيه كما يمكن استخدام الغطاء كمسند ذراع كبير.

Center console box:

Can store 22 CDs. The lid can also be used as a large armrest.



Seating arrangement:

The spacious cabin can be quickly rearranged to accommodate changing combinations of people and gear. A one-touch tumble function on the second row seats provides easy access to the third row seats. To expand the luggage space to accommodate big or long loads, the second row seats tumble fold and a space-up function on the third row seats enables them to be folded and stored away using easy-to-reach fixed hooks.

توزيعات المقاعد:

يمكن إعادة ترتيب المقصورة الفسيحة بسرعة لاستيعاب مجموعات متغيرة من الأشخاص والأمتعة. وتتيح وظيفة طي مقاعد الصف الثاني بلمسة واحدة إمكانية الوصول بسهولة إلى مقاعد الصف الثالث. ولتوسيع حيز الأمتعة لاستيعاب حمولات كبيرة أو طويلة، يمكن طي مقاعد الصف الثاني بقلبها للأسفل، كما أن وظيفة زيادة حيز مقاعد الصف الثالث تتيح إمكانية طي المقاعد وتخزينها بعيداً باستعمال خطافات ثابتة من السهل الوصول إليها.

Peace of mind: Reassuring strength and reliability.

Combining the strength and reliability of a true SUV with advanced active and passive safety measures contributes to peace of mind, on-road and off-road.

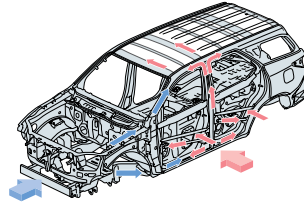


نظام العرض الخلفي:

يدعم عمليات إرجاع السيارة للوراء بسلسلة عند الإيقاف المطول بزاوية 90 درجة أو الإيقاف المطول المتوازي وذلك بأن يعرض على الشاشة المنظر الخلفي الملتقط بواسطة كاميرا مجهزة في الجهة الخلفية للسيارة.

Back monitor:

Supports smooth reversing operations when parking at a 90-degree angle or parallel parking, showing the rear view taken by a camera integrated into the rear of the vehicle on the display.*2



جسم آمن عند التصادم:

يتكون من مقصورة شديدة التماسك مع قطاعات تحطم أمامية وخلفية تساعد على امتصاص طاقة الصدمة في حالة التصادم.

Crash safety body:

Comprised of a high integrity cabin with front and rear crumple zones that help absorb impact energy in a collision.

ملاحظة: يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل حول مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

*1 الأكياس الهوائية SRS (نظام تثبيت الحركة التكميلي) هي أنظمة تكميلية للاستخدام مع أحزمة المقاعد. يجب على السائق وجميع الركاب المتواجدين في السيارة ارتداء أحزمة مقاعدهم بطريقة صحيحة طوال الوقت. لا تعتمد أبداً على تركيب نظام تثبيت حركة طفل من النوع المتجه للخلف على مقعد الراكب الأمامي. وبالنسبة لنظام تثبيت حركة الطفل المتجه للأمام، يوصى باستعماله في صف المقاعد الثاني، بخصوص تفاصيل خصائص الأمان الهامة هذه وغيرها، تأكد من قراءة دليل المالك بعناية. المنطقة التي يبينها نظام العرض الخلفي محدودة للمساعدة على ضمان السلامة. تأكد من النظر بعينيك إلى المناطق المحيطة بسيارتك قبل الانطلاق. *2 The back monitor shows a limited area. To help ensure safety, be sure to look at your surroundings before you proceed. *3 ABS: Anti-lock Brake System. EBD: Electronic Brake force Distribution. مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

*1 The SRS (Supplemental Restraint System) airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. For a forward-facing CRS, it is recommended you use it in the second row seats. For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully. *2 The back monitor shows a limited area. To help ensure safety, be sure to look at your surroundings before you proceed. *3 ABS: Anti-lock Brake System. EBD: Electronic Brake force Distribution. The system may not operate properly depending on road conditions or other factors. Be sure to read the Owner's Manual carefully. Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

راحة البال: قوة وموثوقية تبعثان على الاطمئنان

الجمع بين قوة وموثوقية سيارة رياضية عملية حقيقية من جهة وتدابير الأمان الفاعلة والمنفعلة المتقدمة من جهة ثانية يسهم في تحقيق راحة البال على الطرق المعبدة والطرق الوعرة على السواء.



الأكياس الهوائية:

سيارة فورتشنر مجهزة بكيس هوائي للسائق وكيس هوائي للراكب الأمامي وكيس هوائي للركبتين (لمقعد السائق).

Airbags:

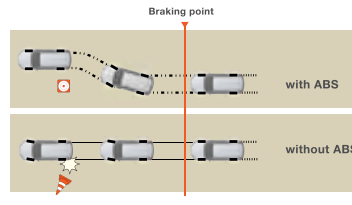
The Fortuner is equipped with SRS driver airbag, SRS front passenger airbag and SRS knee airbag (Driver's seat).^{*1}

مصابيح أمامية رئيسية بشعاعات عالية/منخفضة:

تغطي توزيعاً ممتازاً للضوء لتسهم في تحقيق قابلية رؤية جيدة أثناء الليل.

High/low beam headlamps:

Provides excellent distribution of light, contributing to good visibility at night.



نظام ABS مع خاصية EBD:

نظام ABS يساعد على منع انغلاق العجلات عند الفرملة على طرق زلقة أو أثناء الفرملة المفاجئة. أما نظام EBD فيحسن توزيع قوة الفرملة في ظروف القيادة المختلفة.

ABS with EBD:

ABS helps to prevent the wheels from locking up when braking on slippery roads, or during sudden braking. EBD optimizes the distribution of braking force in various driving conditions.*3



بنية جسم تساعد على تقليل احتمالات إصابة المشاة بجروح:

تدابير امتصاص الصدمات تشمل الصادم الأمامي وغطاء المحرك الحاجز الأمامي للمقصورة ومثبتات الرفارف الأمامية.

Body structure to help reduce injury to pedestrians:

Impact absorbing measures include the front bumper, hood, cowl and front fender brackets.

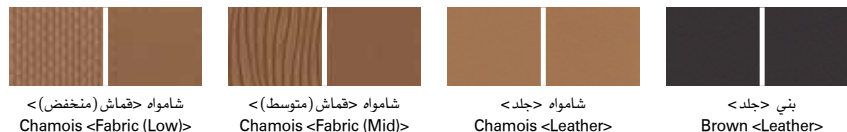
الألوان الخارجية Exterior Colors



ملاحظة: يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل حول مدى توفر الخصائص والتجهيزات.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

الألوان الداخلية Interior Colors



SPECIFICATIONS		4.0-liter Gasoline (1GR-FE)		2.7-liter Gasoline (2TR-FE)		2.4-liter VN Turbo Diesel with Inter Cooler (2GD-FTV <High>)	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
Transmission		6A	6A	6A / 5M	6A / 5M	6A	6A / 6M
DIMENSIONS & WEIGHT							
Overall length		mm		4795			
Overall width		mm		1855			
Overall height		mm		1835			
Wheelbase		mm		2745			
Tread		Front/Rear		mm		1545/1550	
Ground clearance		mm		261		279	
Interior length X width X height		mm		2487 X 1478 X 1103			
Gross vehicle weight		kg		2650		2530	
				2620		2500	
				2705		2605	
CHASSIS							
Suspension		Front/Rear		Double wishbone (Coil springs, with a stabilizer bar)/4-link with lateral control rod (Coil springs, with a stabilizer bar)			
Brakes		Front/Rear		Ventilated discs/Drums			
Minimum turning radius (Tires)		m		5.8			
Fuel tank capacity		liters		80			
Tires				265/65R17, 265/60R18		265/65R17, 265/60R18	
265/65R17, 265/60R18				265/65R17		265/65R17, 265/60R18	
ENGINES		4.0-liter Gasoline (1GR-FE)		2.7-liter Gasoline (2TR-FE)		2.4-liter VN Turbo Diesel with Inter Cooler (2GD-FTV <High>)	
Type		V6 Four Cam 24-valve		4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve with Dual VVT-i		4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve	
Piston displacement		cc		3956		2694	
Max. output (SAE net, unleaded)		HP/rpm		235/5200		164/5200	
Max. torque (SAE net, unleaded)		kg-m/rpm		38.3/3800		25.0/4000	
40.8/1600-2000							
Fuel system				Electronic Fuel Injection		Direct fuel injection with common rail	

المواصفات		بنزين 2.7 لتر (2TR-FE)		بنزين 4.0 لتر (1GR-FE)		
		2WD	4WD	2WD	4WD	
جهاز ناقل الحركة		6A / 6M	6A	6A / 5M	6A / 5M	6A
الأبعاد والأوزان						
الطول الخلفي		4795				مم
عرض الخلفي		1855				مم
ارتفاع الخلفي		1835				مم
قاعدة العجلات		2745				مم
المسافة بين العجلات		1545/1550				مم
علو عن الأرض		279	279	261		مم
الطول الداخلي x العرض x الارتفاع		2487 X 1478 X 1103				مم
الوزن الإجمالي (بشعارة الترحمالي)		2605	2705	2500	2620	2530
2650		كغم				
التشبيكه						
التعليق		الأمامي / الخلفي				
الفرامل		الأمامية / الخلفية				
أدنى نصف قطر الدوران (الانطارات)		متر				
سعة خزان الوقود		لتر				
الانطارات		265/65R17, 265/60R18		265/65R17, 265/60R18		
المحركات						
النوع		ديزل قيرب 2.4 VN لتر مع مزج بنزين (2GD-FTV، مزرقع>)		بنزين 2.7 لتر (2TR-FE)		بنزين 4.0 لتر (1GR-FE)
إزاحة المحركس		4 سلتدر في خط مستقيم، بكاميه مزدوجه، 16 صماما		4 سلتدر في خط مستقيم، بكاميه مزدوجه، 16 صماما مع 4 صماما ثنائي		6 سلتدر على شكل الحرف V، أربع كاميات، 24 صماما
إزاحة المحركس		2393		2694		3956
الحرج للأقصى (صافي) SAE بدون رصاص)		147/3400		164/5200		235/5200
أقصى عزم دوران (صافي) SAE بدون رصاص)		40.8/1600-2000		25.0/4000		38.3/3800
نظام الوقود		حقن وفود مباشر مع سكه مشتركه		حقن إلكتروني للوفود		

- 6A: 6-speed automatic transmission 6M: 6-speed manual transmission 5M: 5-speed manual transmission
- Addition of extra features may change figures in this chart.
 - Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
 - Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.

6A: ناقل حركة تلقائي 6 سرعات 6M: ناقل حركة يدوي 6 سرعات 5M: ناقل حركة يدوي 5 سرعات

يمكن إضافة مزايا أخرى أن تغير الأرقام في هذا الجدول.

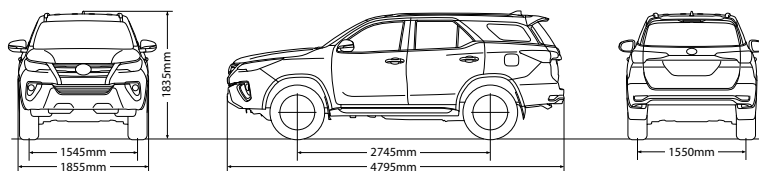
تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق.

تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية.

للحصول على معلومات حول أي من هذه التمديلات في متفلكك يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك.

ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المفصلة في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في متفلكك.

لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً بسيطاً عن لون الصور الواردة في هذا الكatalog.



248 شارع مكة، هاتف: 06 5508080

www.toyota.com.jo



ToyotaJordan

المركزية